

## Discurso pronunciado por el señor don Joaquín Calbeton, regente de la Real Audiencia Chancilleria de Puerto Rico [microform]

381 1

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SEÑOR DON JOAQUIN CALBETON, REGENTE De la Real Audiencia Chancilleria DE PUERTO-RICO, EN EL ACTO SOLEMNE DE LA APERTURA DEL TRIBUNAL, el dia 2 de Enero de 1865.

PUERTO-RICO.

J. GONZALEZ, IMPRESOR DE LA REAL AUDIENCIA.

1865.

LC

2

Gift. Alice P Gould Dec. 1, 1841

LC

3

Senores:

Por segunda vez tengo la honra de dirigiros la palabra en esta solemnidad anual, que es la verdadera fiesta de la justicia; y cumpliendo con el deber que me imponen las ordenanzas y la Real órden de 30 de Marzo de 1846, al recorrer los trabajos en que habeis tomado parte durante el año que acaba de pasar, me complazco gustoso

## Library of Congress

manifestando el celo que habeis desplegado en llenar las penosas obligaciones que la ley exige de todos los que ejercen el difícil cargo de administrar justicia.

De los datos estadísticos que acompañan resulta que en el año que acaba de pasar se han fallado 1,204 causas y 208 pleitos, cuando en 1863 el número de las primeras ascendió á 949 y el de los segundos á 261. En los estados se vé tambien el número de negocios despachados por el Tribunal pleno y la Sala de Gobierno, el de los espedientes de Regencia y otros datos importantes que sirven para demostrar el número de reos, las penas impuestas y la duracion de las causas.

Es un hecho indudable que la criminalidad ha aumentado en la Isla en el año que acaba de pasar, y esta circunstancia me obliga á detenerme un poco en la apreciacion de los principales datos que arrojan los estados; 4 y sería para mí la mas completa satisfaccion, si respondiendo al objeto de la ley, ofreciesen estas líneas alguna utilidad práctica.

El delito mas frecuente en esta Isla es el de hurto, y ha aumentado su número bastante considerablemente, pues se han fallado en el último año 430 causas de esta clase, cuando en el anterior solo llegaron á 305. Para conocer mejor las circunstancias particulares he procurado fijar en cada causa el valor de lo hurtado, y resulta que de los 430 delitos de hurto 171 no llegan á tres pesos, 63 son de tres á cinco pesos, 116 de cinco á veinte y cinco pesos, y solo 80 esceden de la cantidad últimamente citada, deduciendo de estos datos que los hurtos pequeños están en gran mayoría y que la miseria y la escasez son las mas veces las causas de estos delitos. Han llamado particularmente mi atencion las cifras que presentan los partidos judiciales de Caguas y Ponce, en los que ha habido una diferencia muy notable respecto al año penúltimo en esta clase de delitos. En Caguas, segun el estado de 1863, aparecen 28 hurtos, y en el del último año ascienden á 73. En Ponce hubo 41 en 1863, y 82 en 1864. ¿Cuál puede ser la causa de esta diferencia? ¿será el crecido número de jornaleros de aquellos partidos judiciales y la carestía de los artículos de primera necesidad respecto á los años anteriores? ¿habrá habido allí alguna otra causa pasajera que haya influido en el

## Library of Congress

aumento de la criminalidad? ¿será tal vez que la policía haya descubierto mas delitos y puesto mas delincuentes á disposicion de los Jueces?—No me toca la resolucion de estas cuestiones.—Indicaré solamente que la carestia de los artículos de primera necesidad es un gravísimo mal para las clases menesterosas, y que donde pesa esta calamidad, son frecuentes los delitos contra la propiedad.

Afortunadamente apenas se conoce en esta Isla el robo en cuadrilla, pues el único delito de esta clase que se registra en los estados, y que fué gravísimo por muchas circunstancias, se cometió en el partido judicial de Mayagüez en Junio de 1863, por un criminal muy conocido hace muchos años en esta Isla, en union con otros compañeros: han sido condenados los delincuentes por los Tribunales, y unos en los presidios de Africa y otros en el de esta plaza están sufriendo la pena impuesta.

Solo ha conocido la Audiencia de cinco delitos de robo con violencia en las personas, y no puede ménos de verse con satisfaccion el pequeño número de estos delitos que cualquiera que sea la cantidad robada, envuelven un ataque directo contra la seguridad individual. Los robos con fuerza en las cosas han llegado á 53: once mas que en 1863.

La Audiencia ha fallado 11 causas de homicidio y ha impuesto una vez la última pena; y tomando en cuenta un quinquenio se vé que este gravísimo delito fluctua entre 11 y 7, y atendida la poblacion, no es exagerada esta cifra.

Los delitos de lesiones ascienden á 177, notándose un aumento de 35 respecto á los del año pasado; pero se advierte por punto general que lo que dá origen á estos delitos son las riñas escitadas por bebidas espirituosas, sin que haya habido las mas veces, ni premeditacion ni alevosía en su ejecucion.

Hecha la reseña rápida de los principales delitos contra las personas y la propiedad que ha fallado la Audiencia en el último año, atendida su importancia y su número se deduce, como tuve la honra de decir el año pasado, que no son aquí frecuentes los delitos que exigen para su ejecucion mucha osadía, perversidad en el ánimo y el concurso de

## Library of Congress

hombres avezados al crimen; y, añadiré ahora, que á pesar del aumento que ha tenido la criminalidad en el año último, atendida la poblacion de la Isla y sus circunstancias particulares, el número y clase de delitos consignados en los estados pueden resistir ventajosamente la comparacion con otros territorios de la Monarquía.

Otros presentan datos estadísticos en que se demuestra la riqueza del territorio, su poblacion, su movimiento mercantil y varios detalles que sirven para conocer el estado de la Isla en diferentes ramos de la 6 administracion: á mí me impone la ley el deber de formar el triste inventario anual de las miserias y pasiones humanas, cuando se convierten en hechos penados por la ley como delitos; pero ni son inútiles ni objeto de mera curiosidad los datos de estadística criminal que anualmente se recojen, encierran grande enseñanza, indican la naturaleza de los males que aquejan á la sociedad, dejando al cuidado de la administracion tomar las medidas que sean convenientes para disminuir, si es posible, las causas que dan margen á los delitos, ya que las funciones del Juez son meramente represivas y se limitan á la aplicacion de la ley al delito; y así la administracion cumple con un deber importante cuando persigue la vagancia, cuando proporciona y facilita trabajo á los jornaleros y cuando protege, como sucede ahora, la creacion de instituciones tan útiles como la de la Caja de ahorros, que ennoblece el trabajo, que aparta del vicio al hombre, que enseña á economizar las mas pequeñas sumas, tan penosas de adquirir como faciles de disipar, dando muchas veces su inversion origen á delitos: institucion de alta moralidad que hace al hombre previsor, guardando el fruto de su trabajo para el dia en que la vejez, las enfermedades ó eualquier otro incidente le impida ganar su sustento: institucion benéfica y de las que mas honran á la época presente, cuyo planteamiento será indudablemente muy útil á toda la Isla, si establecida como es de esperar en la Capital, se estiende á las poblaciones principales de la misma. Proporcionar trabajo al jornalero, persiguiendo la ociosidad y la vagancia, y procurar medios fáciles para que pueda utilizar las mas módicas sumas que son las mas difíciles de guardar, es prestar un servicio de la mayor importancia á la moral pública

## Library of Congress

y á la particular, y cuanto se haga en este sentido tiende indudablemente á mejorar las costumbres y á disminuir el número de delitos.

El Tribunal pleno ha evacuado varios informes sobre asuntos de interés; uno de ellos es relativo á hacer extensiva á esta Isla la ley sobre consentimiento paterno para contraer matrimonio los hijos de familia: 7 son de la mayor importancia todas las leyes que tienen por objeto mantener la autoridad del padre, que es el jefe de la sociedad doméstica y quien debe conocer lo que conviene mas al bienestar de sus hijos. La pragmática sancion de 1803 fué sin duda una gran mejora sobre la de 1776, pues suprimió el recurso sumario de la justicia Real ordinaria contra el irracional disenso de los padres y puso fin á graves escándalos que producian mucha perturbacion en las familias. Sin embargo, aun dicha pragmática sancion, que confiaba á los Presidentes de las Chancillerías y Audiencias la facultad de suplir el consentimiento paterno, facultad que luego pasó á los Gobernadores civiles de las Provincias, ofrecia grandes inconvenientes en la práctica, y trató de remediar este mal la ley de 20 de Junio de 1862, que dá al padre la autoridad que necesita para cumplir los deberes, que la ley le confiere al fijar la edad que exige tanto del hijo como de la hija de familia para contraer matrimonio, no dejando recurso alguno que pueda suplir la falta de consentimiento paterno. Ha informado tambien sobre la conveniencia de plantear en esta Isla la ley hipotecaria: basta hacer solo esta indicacion para comprender su importancia, pues es una de las que afectan mas intereses, y la que puede producir mayores ventajas para la seguridad de la propiedad, para darla valor y fundar sobre la misma el crédito territorial tan necesario para el desarrollo de la agricultura de esta Isla. Ofrece sin duda el nuevo sistema hipotecario algunas dificultades en su planteamiento; pero con inteligencia, celo y constancia es de esperar que se vayan allanando, desapareciendo desde luego las hipotecas tácitas que dan lugar á muchas cuestiones y hacen tan insegura la propiedad. Ha informado tambien sobre establecimiento de médicos forenses en la Isla, y es notoria la necesidad del auxilio de los hombres científicos para la acertada decision de los fallos, particularmente en las causas criminales, cuando las determinaciones judiciales deben fundarse en las declaraciones

## Library of Congress

que rinden los peritos; y presenta una prueba irrecusable y patente de esta verdad 8 una causa célebre (1) que se ha visto en Paris en Mayo último, en la que solo los esfuerzos de la ciencia pudieron descubrir la verdad, haciendo espíar al delincuente en el patíbulo un crimen tan grave como odioso por sus circunstancias y que indudablemente hubiera quedado impune y sepultado en la sombra del misterio si los hombres mas competentes y de mas alta capacidad, despues de un prolijo y concienzudo exámen, no hubieran disipado las terribles dudas que asaltaban el ánimo del Jurado; y me he permitido citar esta causa estrangera, no solo porque en mi concepto ofrece un interés general, sino porque allí ha luchado la habilidad del crimen con la ciencia, siendo un espectáculo tan imponente como digno de la época actual ver públicamente descubierta la verdad que se intentaba oscurecer, merced á los esfuerzos del talento y del saber llamados á la santa obra de ilustrar la justicia en asunto tan grave como difícil.

(1) La de Couty de la Poumerais sobre envenenamiento de la viuda de Pauw.

Esta Real Audiencia ha dictado un reglamento sobre distribucion y cobro de costas procurando evitar los abusos que se advertian, y tiene por objeto que cada partícipe perciba lo que le corresponda, con arreglo á arancel, poniendo término á las continuas reclamaciones que se hacian.

La ley manda que á los pobres se administre gratuitamente la justicia, pero este precepto está espuesto en la práctica á gravísimos abusos perjudiciales á los particulares, al Fisco y á la recta administracion de justicia. La Real órden de 9 de Noviembre de 1853 y el auto acordado de 25 de Noviembre de 1854, dictado con el objeto de secundar el espíritu de aquella Real órden, son las disposiciones que rigen en esta Isla sobre tan importante materia, y su esacto cumplimiento bajo la mas estrecha responsabilidad incumbe á los funcionarios públicos que se espresan en las mismas, estando obligados los Alcaldes mayores á que las reclamaciones de esta clase tengan el debido y regular curso hasta que recaiga la resolucion correspondiente; 9 y en vista de algunos abusos que se han nota do en esta interesante parte del servicio público, el Tribunal pleno

## Library of Congress

ha acudido á S. M. proponiendo las reformas que sobre este particular ha estimado convenientes, encargando mientras descienda la resolucion elmas esacto cumplimiento de las disposiciones citadas, evitando todo motivo de dilacion y entorpecimiento que sufren muchas veces estos negocios en grave perjuicio de los particulares y en daño de la causa pública.

En los trabajos de las Salas de Justicia y del Tribunal pleno ha tomado una parte muy activa el Fiscal de S. M. desempeñando cumplidamente la alta y difícil mision que la ley le confía, ausiliado por los Tenientes en los negocios que se les han encomendado.

Tambien han cooperado á la administracion de justicia los Abogados ilustrando con sus peticiones é informes las cuestiones de hecho y derecho que se ventilan, y cumplen sin duda con un deber muy sagrado cuando dedican su talento á la defensa de los acusados y al triunfo de la razon y de la justicia.

Los Relatores, Secretario de Audiencia, Escribanos y demas funcionarios que coadyuvan á la administracion de justicia y al Tribunal pleno en el desempeño de sus funciones, han dado muestras inequívocas del celo con que han desempeñado sus respectivas funciones.

El Gobierno de S. M. ha dictado en el último año varias disposiciones de importancia en el ramo de justicia con aplicacion á esta Isla. De conformidad con lo consultado por la Sala de Indias, se ha servido aprobar el acuerdo de esta Audiencia de que se entiendan en lo sucesivo como de mayor cuantía las demandas y negocios que tengan por objeto reclamaciones sobre libertad y servidumbre de las personas; y en efecto, no tratándose en el juicio del precio sino de la condicion que mas afecta la persona, no podria sujetarse á los estrechos límites del juicio de menor cuantía una demanda de esta clase, ni denegar en su caso el recurso de casacion, que ha tenido ya lugar en estegénero 2 10 de reclamaciones, despues de haber oido al Fiscal de S. M. en segunda instancia, como puede verse en el tomo 74 de la Coleccion legislativa, donde se encuentra la sentencia

## Library of Congress

número 43, que recayó en un negocio tan curioso como notable por su novedad. Es tambien de mucha importancia la Real orden de 22 de Julio haciendo estensiva á todas las provincias de Ultramar la ley de 14 de Marzo de 1856, por la que quedó abolida toda tasa sobre el interés del capital numerario dado en préstamo. No es mi objeto apreciar los fundamentos en que descansa esta ley, pero sí me permitiré indicar que tiene la inmensa ventaja de poner término á los infinitos perjurios que se cometian bajo el hipócrita manto de la simulacion para eludir la ley que imponía tasa al interés del dinero.

Introduce tambien una gran reforma en el enjuiciamiento otra Real orden de la misma fecha que dispone que, admitido el recurso de súplica por una Sala, pase á la otra la sustanciacion y decision del negocio. Son tan evidentes las razones de conveniencia pública que justifican tan importante medida, que es escusado que me detenga ni un momento sobre el particular.

La mejora de la administracion de justicia, objeto de interés vital, y cuya necesidad se hace sentir mas segun se vá avanzando en la carrera de la civilizacion, ha llamado hace mucho tiempo la solícita atencion del Gobierno de S. M., y ha presentado al Senado un proyecto de ley que contiene reformas graves y trascendentales, adoptando como suyas las bases propuestas por la ilustrada Comision de Códigos, siendo tambien notable, particularmente para Ultramar, un informe presentado al Senado sobre tan difícil como importante materia por un distinguido jurisconsulto que ocupó en otro tiempo la Fiscalía del Supremo Tribunal de Justicia. No es mi objeto ni puedo entrar en el exámen de las bases que forman el conjunto de las graves reformas presentadas, debidas á la pluma de hombres eminentes que se han dedicado incesantemente al estudio del derecho, y que están reclamadas por las necesidades de la época, pues si bien la justicia es una é 11 invariable en su esencia, han de variar las leyes siguiendo el curso de los tiempos, para que respondan debidamente á su verdadero objeto, y se notará sin duda un gran adelanto en la administracion de justicia, cuando sean convertidas en leyes con las modificaciones,

## Library of Congress

que haga introducir la discusion, las importantes y trascendentales reformas contenidas en aquellas bases.

Quedan separadas completamente las funciones administrativas de las judiciales; se suprime por punto general todo fuero; se dan mayores garantías al acusado; se simplifican los procedimientos criminales; se introducen otras notabilísimas mejoras, y finalmente se establecen reglas para entrar en la carrera judicial y se dan cuantas garantías puede conceder la ley para que los Jueces y Magistrados desempeñen con imparcialidad é independencia las augustas funciones de su ministerio; pero si bien son de la mas alta importancia las garantías legales, para que el Juez conserve su independencia, siendo la principal de ellas la inamovilidad, no bastan para conseguirla, si los funcionarios del órden judicial no tienen la firmeza de carácter, que es el resultado de una conciencia recta é ilustrada con el conocimiento profundo de las leyes; solo por este medio adquiere el Juez el amor inalterable á la justicia, á la que llama la ley (1) “raigada virtud que “dura siempre en las voluntades de los homes justos, “et da et comparte á cada uno igualmente su derecho.”

(1) 1. a, título 2.º, partida 3. a

Representando la justicia los intereses permanentes de la sociedad, es menester que cumplamos gravísimos deberes los que tenemos el terrible y honroso encargo de administrarla, si hemos de llenar la importante mision que nos está encomendada. Ocupados todos los dias en examinar procesos de cuyo resultado penden muchas veces la vida, la honra, el reposo y bienestar de las familias, todo cuidado es poco para descubrir la verdad en medio de la lucha de las pasiones y del choque de los encontrados intereses, para dar á cada uno lo que es suyo, juzgando sin acepcion de persona lo mismo al grande que al pequeño, sin mas norma que la ley y los autos, y sin otro criterio que el de la conciencia, que es el testigo mudo é inexorable de todos nuestros actos. Terrible mision que exige de nosotros toda clase de sacrificios para conservar siempre ilesa en nuestro ánimo la santa idea del deber. sin desviarnos de la justicia, *que*

## Library of Congress

*pertenece áDios.* Así los libros sagrados, encareciendo la importancia del cumplimiento de tan graves deberes, han dicho (1) : “No “pretendas ser Juez si no tienes valor para entrar con “ fuerza por entre las iniquidades, no sea que temas “ la cara del poderoso, y pongas tropiezo en tu “ equidad”.

(1) Eclesiástico, cap. 7, v. 6.º, traducción del P. Scio.

Penetrados íntimamente de nuestros deberes, no perdiéndolos nunca de vista, volvamos de nuevo á nuestras tareas con ánimo impasible, con la inteligencia clara y elevada de nuestras obligaciones y con fortaleza de espíritu para no desviarnos del camino que la ley nos traza, acordándonos siempre de las palabras del Rey Sábio cuando dice (2) “que los adelantados é “ los Jueces están establecidos sobre las tierras é las “ gentes para mantenellas en paz é justicia, honrando “ é guardando á los buenos é penando é escarmentando á los malos”.

(2) Ley 16, título 4.º, partida 3. a

HE DICHO.

LC

13

Num. 1. ESTADO prevenido en Real Orden de 20 de Marzo de 1846.

En 1864. En 1863. DESPACHO DE NEGOCIOS CIVILES. Pleitos despachados en última instancia 208 261 DESPACHO DE CAUSAS CRIMINALES. Causas falladas y ejecutoriadas con reos presentes y sin reos 1163 929 Id. con reos presentes y ausentes 5 1204 2 949 Id. con reos ausentes 32 18 Id. en Sala de Guerra 4 ” En el Sr. Fiscal ” 1 Id. en los Relatores para vista 26 7 Id. en id. para extracto y en sustanciacion 15 105 10 71 Id. en los Procuradores 17 13 Id. en Escribanía en sustanciacion 47 40 DESPACHO DEL TRIBUNAL PLENO Y SALA DE GOBIERNO. 1309 1020 Reales órdenes 78 76 Informes al Gobierno 4 ” Acordadas del Supremo Tribunal 1 6 Informes del Supremo Tribunal 1 3 Circulares y autos acordados 3 4 Poderes ultramarinos 21 31 A la vuelta 108 120 14 De la vuelta 108 120 Juramentos de Sres. Presidentes de Sala 1 1 Idem de Oidores 2 ” Idem

## Library of Congress

de Tenientes fiscales 1 2 Idem de Escribanos de Cámara 1 “ Idem de Alcaldes mayores 2  
1 Idem de Promotores fiscales 1 1 Idem de Abogados 3 2 Idem de Escribanos públicos 7  
7 Id. de Procuradores 1 ” Espedientes 191 224 Pendientes para 1865 8 29 Total 326 387  
Espedientes de Regencia 124 162 Total general 450 549 15

### Num. 2. ESTADO DE LOS NEGOCIOS CIVILES.

En 1864 En 1863 Pendientes de 1863 197 101 Entrados en 1864 59 231 En artículos y  
providencias interlocutorias 112 496 160 632 Recursos 44 48 Insolvencias consultadas 84  
92 DESPACHADOS. En vista y revista 96 101 En artículos y providencias interlocutorias  
112 372 160 435 Recursos 44 48 Insolvencias consultadas 84 92 Deserciones y  
separaciones 36 34 Pendientes para 1865, entre los que se hallan 69 sin agitarlos las  
partes 124 197 Total 496 632 16

### Num. 3. ESTADO DE LOS NEGOCIOS CRIMINALES.

En 1864 En 1863 Pendientes de 1863 71 58 Entrados en 1864 1268 959 Artículos y  
providencias interlocutorias 1425 34 1138 46 Sobreseimientos de jurisdiccion 52 39  
DESPACHADOS. En vista y revista 706 1204 588 949 En sobreseimiento 498 1204 361  
949 En artículos y providencias interlocutorias 34 46 En sobreseimiento de jurisdiccion  
52 116 39 118 Devueltas para su continuacion 30 33 Pendientes para 1865 105 71 Total  
1425 1138 Mandadas archivar por hallarse cumplidas 345 558 3 17

### Num. 4 ESTADO DEMOSTRATIVO de la forma en que fueron remitidas las causas á la Real Audiencia.

JUZGADOS. En consulta de definitivo. En apelacion de definitivo. En sobreseimiento. En  
juicio verbal. TOTAL. De Guerra 4 4 Hacienda Aguadilla 72 1 41 14 128 Arecibo 82 4 67 8  
161 Cágua 83 21 52 7 163 Catedral 68 2 44 14 128 Humacao 87 2 42 1 132 Mayagüez  
41 5 17 4 67 Ponce 134 8 80 31 253 San Francisco 52 2 40 6 100 San German 35 30 65  
654 49 413 85 1,201 En la Real Audiencia se sustanciaron y fallaron 3 TOTAL GENERAL  
1,204 18

Estado demostrativo de delitos y hechos sobre que se ha procedido en las causas.

Delitos contra el órden público. Delitos de falsedad. Delitos contra la salud pea. Delitos  
de empl. púbs. en el ejercicio de sus cargos Delitos contra las personas. Delitos contra  
la honestidad. Delitos contra el honor. Delitos contra el estado civil de las personas.  
Delitos contra la libertad y seguridad. Delitos contra la propiedad. Hechos que no  
constituyen delito. Resúmen general [???] hechos de los proce??? Juzgados. Resistencia

## Library of Congress

y desobediencia á las autoridades. Desacato á las mismas. Receptacion de prófugos. Quebrantamiento de prision y de condena. Portacion y uso de armas prohibidas. Escándalos. Juegos prohibidos. Falsificacion de documentos públicos. Idem de idem privados. Falso testimonio. Venta de medicinas supuestas. Abusos de autoridad. Infidelidad en la custodia de presos. Idem en la de documentos y procesos. Cohecho. Defraudación. Homícidios. Tentativas de homicidio. Suicídios. Tentativas de suicídío. En venenanamientos. Sevicia. Infanticídios. Tentativa de ídem. Imprudencia temeraria. Tentativa de duelo. Lesiones corporales. Adulteríos. Sospechas de ídem. Incestos. Violaciones. Tentativa de ídem. Idem ídem con violencia. Estupros. Raptos. Idem frustrados. Amancebamientos. Lenocinio. Calumnias. Injurias. Trata de negros bozales. Allanamientos de morada. Amenazas y coacciones. Interceptacion de pliegos. Abusos- contra particulares. Robo en cuadrilla con violencia en las personas y fuerza en las cosas. Robes con violencia en las personas. Robo con fuerza en las cosas. Tentativas de ídem. Hurtos. Tentativas de hurto. Quiebras. Estafas. Abusos de confianza. Incendios. Tentativas de ídem. Daño en animales y en heredad ajena. Alteracion de límites de una heredad. Lesiones casuales. Muertes casuales. Hallazgo de restos humanos. Incendios casuales. Homicidio casual. Delitos contra el órden público. Delitos de falsedad. Delitos contra la salud pública. Delitos de empleados públicos en el ejercicio de sus cargos. Delitos contra las personas. Delitos contra la honestidad. Delitos contra el honor. Real Audiencia 1 1 1 1 1 1 De Guerra 1 1 1 1 1 1 De Hacienda De Aguadilla 2 3 2 2 2 1 8 1 1 18 1 1 2 1 3 2 53 4 1 1 4 10 1 6 5 4 2 29 1 De Arecibo 3 4 1 2 3 2 1 1 8 2 1 1 4 1 2 1 11 1 1 3 1 4 3 1 1 7 56 5 6 1 6 14 1 2 13 4 11 20 5 De Caguas 3 1 1 1 2 1 3 1 4 2 2 1 14 1 2 1 4 1 1 4 1 2 73 1 7 2 1 1 8 7 2 1 4 2 3 27 10 De Catedral 1 10 2 1 1 3 1 2 1 24 1 1 1 1 3 1 2 3 48 1 1 1 1 3 12 2 1 13 1 5 27 4 De Humacao 5 1 1 1 4 1 1 1 3 1 1 22 1 5 5 3 3 1 8 43 5 3 12 4 7 1 6 29 11 De Mayagüez 1 1 2 1 1 1 4 13 1 1 1 1 3 27 1 1 1 3 3 1 5 1 18 2 De Ponce 7 3 6 4 2 2 2 5 3 4 1 1 1 1 44 1 7 1 3 1 1 1 5 1 15 5 82 6 1 10 2 1 1 1 4 21 1 6 22 4 5 55 9 De San Francisco 2 7 2 2 1 1 1 1 25 1 1 1 1 5 29 1 1 2 2 3 15 2 11 2 2 27 2 De San German 2 2 2 1 1 1 1 2 1 1 1 5 2 1 2 1 1 2 18 1 2 1 1 1 10 7 2 1 10 6 Total 8 42 4 2 15 11 6 8 10 3 1 2 26 4 2 3 11 3 31 7 1 6 3 1 2 1 177 2 1 5 6 1 1 7 23 2 1 1 4 18 1 10 6 1 11 1 5 53 7 430 15 4 35 6 7 2 6 1 35 104 5 24 1 88 21 1 37 243 50 2? 18

Num. 5. Estado demostrativo de delitos y hechos sobre que se ha procedido en las causas.

Delitos contra el órden público. Delitos de falsedad. Delitos contra la salud pea. Delitos de empl. públs. en el ejercicio de sus cargos Delitos contra las personas. Delitos contra la honestidad. Delitos contra el honor. Delitos contra el estado civil de las personas.

## Library of Congress

Delitos contra la libertad y seguridad. Delitos contra la propiedad. Hechos que no constituyen delito. Resúmen general [???] hechos de los proce??? Juzgados. Resistencia y desobediencia á las autoridades. Desacato á las mismas. Receptacion de prófugos. Quebrantamiento de prision y de condena. Portacion y uso de armas prohibidas. Escándalos. Juegos prohibidos. Falsificacion de documentos públicos. Idem de idem privados. Falso testimonio. Venta de medicinas supuestas. Abusos de autoridad. Infidelidad en la custodia de presos. Idem en la de documentos y procesos. Cohecho. Defraudación. Homícidios. Tentativas de homicidio. Suicídios. Tentativas de suicídio. En venenanamientos. Sevicia. Infanticídios. Tentativa de ídem. Imprudencia temeraria. Tentativa de duelo. Lesiones corporales. Adulteríos. Sospechas de idem. Incestos. Violaciones. Tentativa de idem. Idem idem con violencia. Estupros. Raptos. Idem frustrados. Amancebamientos. Lenocinio. Calumnias. Injurias. Trata de negros bozales. Allanamientos de morada. Amenazas y coacciones. Interceptacion de pliegos. Abusos-contra particulares. Robo en cuadrilla con violencia en las personas y fuerza en las cosas. Robes con violencia en las personas. Robo con fuerza en las cosas. Tentativas de idem. Hurtos. Tentativas de hurto. Quiebras. Estafas. Abusos de confianza. Incendios. Tentativas de idem. Daño en animales y en heredad agena. Alteracion de límites de una heredad. Lesiones casuales. Muertes casuales. Hallazgo de restos humanos. Incendios casuales. Homicidio casual. Delitos contra el órden público. Delitos de falsedad. Delitos contra la salud pública. Delitos de empleados públicos en el ejercicio de sus cargos. Delitos contra las personas. Delitos contra la honestidad. Delitos contra el honor. Delitos contra el estado civil de las pers.as Delitos contra la libertad y seguridad. Delitos contra la propiedad. Hechos que no constituyen delito. TOTAL. Real Audiencia 1 1 1 1 1 1 1 1 4 De Guerra 1 1 1 1 1 1 1 1 4 De Hacienda De Aguadilla 2 3 2 2 2 1 8 1 1 18 1 1 2 1 3 2 53 4 1 1 4 10 1 6 5 4 2 29 1 3 65 21 130 De Arecibo 3 4 1 2 3 2 1 1 8 2 1 1 4 1 2 1 11 1 1 3 1 4 3 1 1 7 56 5 6 1 6 14 1 2 13 4 11 20 5 5 4 76 23 161 De Caguas 3 1 1 1 2 1 3 1 4 2 2 1 14 1 2 1 4 1 1 4 1 2 73 1 7 2 1 1 8 7 2 1 4 2 3 27 10 4 98 18 166 De Catedral 1 10 2 1 1 3 1 2 1 24 1 1 1 1 3 1 2 3 48 1 1 1 1 1 3 12 2 1 13 1 5 27 4 4 5 53 18 130 De Humacao 5 1 1 1 4 1 1 1 1 3 1 1 22 5 5 3 3 1 8 43 5 3 12 4 7 1 6 29 11 3 3 57 19 136 De Mayagüez 1 1 2 1 1 1 4 13 1 1 1 1 3 27 1 1 1 3 3 1 5 1 18 2 1 1 34 7 69 De Ponce 7 3 6 4 2 2 2 5 3 4 1 1 1 1 44 1 7 1 3 1 1 1 5 1 15 5 82 6 1 10 2 1 1 1 4 21 1 6 22 4 5 55 9 3 8 125 32 263 De San Francisco 2 7 2 2 1 1 1 1 25 1 1 1 1 5 29 1 1 2 2 3 15 2 11 2 2 27 2 1 1 40 20 106 De San German 2 2 2 1 1 1 1 2 1 1 1 5 2 1 2 1 1 2 18 1 2 1 1 1 10 7 2 1 10 6 1 2 23 11 63 Total 8 42 4 2 15 11 6 8 10 3 1 2 26 4 2 3 11 3 31 7 1 6 3 1 2 1 177 2 1 5 6 1 1 7 23 2 1 1 4 18 1 10 6 1 11 1 5 53 7 430 15 4 35 6 7 2 6 1 35 104 5 24 1 88 21 1 37 243 50 22 1 28 572 169 1232 19

## Library of Congress

### Num. 6. ESTADO DEMOSTRATIVO DEL LUGAR DONDE SE VERIFICARON LOS DELITOS O HECHOS DE LAS CAUSAS

JURISDICCIONES. DELITOS. En poblado. En despoblado. TOTAL. HECHOS. En poblado. En despoblado. TOTAL. Real Audiencia. 2 1 3 Juzgado de Guerra 4 4 Hacienda Aguadilla 36 73 109 1 18 19 Arecibo 55 83 138 23 23 Caguas 71 76 147 6 10 16 Catedral 61 48 109 7 12 19 Humacao 41 71 112 7 13 20 Mayagüez 35 25 60 4 3 7 Ponce 95 126 221 10 22 32 San Francisco 47 35 82 9 9 18 San German 21 36 57 8 8 468 574 1,042 44 118 162 TOTAL 1,204 20

Num. 7. ESTADO DEMOSTRATIVO de las causas con reos conocidos, de las que no los tuvieron y de las que versaron sobre hechos que no constituyen delito.

JUZGADOS. Con reos conocidos. Sin reos conocidos. TOTAL. Sobre hechos que no constituyen delito. Real Audiencia 3 3 Juzgado de Guerra 4 4 Hacienda Aguadilla 102 7 109 19 Arecibo 112 24 136 25 Caguas 132 16 148 15 Catedral 100 10 110 18 Humacao 106 7 113 19 Mayagüez 56 4 60 7 Ponce 201 22 223 30 San Francisco 77 4 81 19 San German 52 4 56 9 945 98 1,043 161 1,204 21

### Num. 8. ESTADO DEMOSTRATIVO DE LA PROCEDENCIA DE LOS REOS CONOCIDOS.

JUZGADOS. Nacionales. Estrangeros TOTAL. Criollos. Africanos. TOTAL. Real Audiencia 4 4 4 4 Juzgado de Guerra 1 1 3 3 Hacienda Aguadilla 8 8 123 2 125 Arecibo 16 16 125 3 128 Caguas 10 2 12 154 2 156 Catedral 9 9 116 3 119 Humacao 8 3 11 142 1 143 Mayagüez 4 4 82 82 Ponce 16 9 25 244 3 247 San Francisco 6 1 7 96 2 98 San German 6 6 54 1 55 88 15 103 1,143 17 1,160 Total de reos segun su procedencia 1,263 22

### Num. 9. ESTADO DEMOSTRATIVO DEL COLOR DE LOS REOS CONOCIDOS.

JUZGADOS. BLANCOS. MULATOS. NEGROS. TOTAL. Real Audiencia 8 8 Juzgado de Guerra 4 4 Hacienda Aguadilla 90 30 13 133 Arecibo 63 74 7 144 Caguas 57 100 11 168 Catedral 38 73 17 128 Humacao 55 71 28 154 Mayagüez 38 38 10 86 Ponce 87 163 22 272 San Francisco 32 56 17 105 San German 29 24 8 61 501 629 133 1,263 23

### Num. 10. ESTADO DEMOSTRATIVO DEL ESTADO CIVIL DE LOS REOS CONOCIDOS.

JUZGADOS. Libres. Esclavos. TOTAL. Solteros. Viudos. Casados. TOTAL. Real Audiencia 8 8 2 6 8 Juzgado de Guerra 4 4 3 1 4 Hacienda Aguadilla 127 6 133 73 4 56

## Library of Congress

133 Arecibo 137 7 144 95 7 42 144 Caguas 158 10 168 112 13 43 168 Catedral 125 3 128  
83 5 40 128 Humacao 147 7 154 97 5 52 154 Mayagüez 81 5 86 65 2 19 86 Ponce 251 21  
272 193 10 69 272 San Francisco 97 8 105 59 5 41 105 San German 57 4 61 40 3 18 61  
1,192 71 1,263 822 55 386 1,263 24

Num. 11. ESTADO DEMOSTRATIVO. DEL SEXO DE LOS REOS CONOCIDOS.

JUZGADOS. VARONES. HEMBRAS. TOTAL. Real Audiencia 8 8 Juzgado de Guerra 3  
1 4 Hacienda Aguadilla 123 10 133 Arecibo 133 11 144 Caguas 153 15 168 Catedral 117  
11 128 Humacao 148 6 154 Mayagüez 84 2 86 Ponce 257 15 272 San Francisco 98 7 105  
San German 57 4 61 1,181 82 1,263 25

Num. 12. DEMOSTRACION DE LA PROFESION O EJERCICIO DE LOS REOS  
CONOCIDOS.

Jurisdiccion s. Abogados. Administradores de Correos. Agrimensores. Agricultores.  
Alcaides ordinarios. Alcaides de carcel. Albañiles. Alguaciles. Aparejadores de obras.  
Armeros. Barberos. Carpinteros. Carreteros. Carniceros. Cancilleres de Consulado.  
Cigarreros. Cocineros. Comerciantes. Conductores de correo. Costureras. Dependientes  
de comercio. Domadores de caballo. Ebanistas. Enfermeros. Escribanos públicos.  
Escribientes. Farmacéuticos. Guardias municipales. Guardias rurales. Hacendados.  
Herreros. Hojalateros. Industriales. Jardineros. Jornaleros. Labradores. Ladrilleros.  
Lavanderas. Mayordomos de hacienda. Marineros. Médicos. Militares. Panaderos. Peones  
camineros. Pescadores. Periodistas. Pintores. Plateros. Propietarios. Profesores de  
instruccion primaria. Procuradores. Sacristanes. Sastres. Servicio doméstico. Sin oficio.  
Sobrestantes. Tabaqueros. Tasadores de costas. Tenedores de libros. Toneleros.  
Vidrieros. Zapateros. TOTAL. Real Audiencia 1 1 1 1 1 1 1 1 8 Guerra 1 1 1 1 4 Hacienda  
Aguadilla 1 2 1 1 2 1 6 3 1 2 68 25 2 1 1 3 1 8 1 3 133 Arecibo 1 2 1 1 2 3 4 2 1 3 2 1  
88 16 6 1 1 3 2 3 1 144 Caguas 3 3 3 3 3 4 1 1 1 1 86 32 1 10 1 1 1 1 3 1 1 3 1 1 2 168  
Catedral 4 1 4 1 4 1 1 5 1 1 63 21 3 1 1 1 1 1 1 7 1 1 3 128 Humacao 1 5 3 1 3 3 4 1 2 2  
80 31 5 2 4 1 2 2 2 154 Mayagüez 1 1 2 1 1 1 7 1 3 34 26 2 1 1 1 2 1 86 Ponce 1 8 4 1 6 3  
8 1 8 3 2 2 1 116 70 7 1 1 2 1 2 1 7 3 5 1 1 1 2 1 2 272 San Francisco 1 1 1 1 2 1 4 3 2 1 1  
1 1 47 25 3 2 2 1 1 1 1 1 1 105 San German 1 1 4 18 23 1 2 1 1 4 1 1 3 61 1 2 1 24 5 1 20  
3 1 1 2 25 3 1 1 21 7 46 1 3 14 1 1 1 3 2 1 3 2 8 4 1 1 1 600 269 1 37 10 5 1 1 11 1 2 1 5 3  
24 7 1 2 5 31 7 1 5 1 1 8 1 9 1263 26

Núm. 13. ESTADO DEMOSTRATIVO DE LA INSTRUCCION DE LOS REOS  
CONOCIDOS.

## Library of Congress

JUZGADOS. Saben leer. No saben escribir. TOTAL. Real Audiencia 8 8 Juzgado de Guerra 3 1 4 Hacienda Aguadilla 17 116 133 Arecibo 26 118 144 Caguas 29 139 168 Catedral 25 103 128 Humacao 29 125 154 Mayagüez 22 64 86 Ponce 39 233 272 San Francisco 24 81 105 San German 12 49 61 234 1,029 1,263 27

Núm. 14. ESTADO DEMOSTRATIVO DE LOS REOS CONOCIDOS REINCENTES.

JUZGADOS. EN EL MISMO DELITO. EN DELINQUIR. TOTAL. Real Audiencia 4 4 Juzgado de Guerra Hacienda Aguadilla 10 15 25 Arecibo 16 29 45 Caguas 15 18 33 Catedral 15 17 32 Humacao 17 19 36 Mayagüez 17 15 32 Ponce 28 22 50 San Francisco 12 15 27 San German 10 11 21 144 161 305 28

Núm. 15. ESTADO DEMOSTRATIVO. DE LOS REOS PROFUGOS JUZGADOS EN REBELDIA.

JUZGADOS. BLANCOS. MULATOS. NEGROS. TOTAL. Real Audiencia 1 1 Juzgado de Guerra Hacienda Aguadilla Arecibo 4 3 7 Caguas 1 1 1 3 Catedral 3 2 5 Humacao 3 4 7 Mayagüez 2 3 5 Ponce 3 3 1 7 San Francisco 1 3 1 5 San German 2 2 20 19 3 42 29

Núm. 16. ESTADO DEMOSTRATIVO DE LA DURACION DE LOS PROCEDIMIENTOS EN LA 1. a, 2.a Y 3.a INSTANCIA.

INFERIOR. SUPERIOR. 1.a instancia. 1.a instancia. 2.a instancia. 3.a instancia. DURACION DE LAS CAUSAS. DURACION DE LAS CAUSAS. DURACION DE LAS CAUSAS. DURACION DE LAS CAUSAS. Jurisdicciones. De 1 á 3 meses. De 3 á 6 meses. De 6 meses á 1 año. De mas de año. TOTAL. De 6 meses á 1 año. TOTAL. De 1 á 15 dias. De 15 dias á 1 mes. De 1 á 2 meses. De 2 á 6 meses. TOTAL. De 1 á 15 dias. De 15 dias á 1 mes. De 1 á 2 meses. De 2 á 6 meses. TOTAL. Real Audiencia 3 3 Juzgado de Guerra 2 2 4 4 4 Hacienda Aguadilla 92 25 11 128 15 42 60 11 128 Arecibo 119 29 9 4 161 7 59 73 22 161 1 1 Caguas 126 25 9 3 163 8 42 96 17 163 1 1 Catedral 104 19 2 3 128 9 52 62 5 128 Humacao 119 6 3 4 132 3 37 79 13 132 1 1 Mayagüez 50 12 3 2 67 5 11 41 10 67 Ponce 239 13 1 253 18 95 128 12 253 San Francisco 82 10 7 1 100 12 30 56 2 100 San German 49 12 3 1 65 4 21 35 5 65 980 153 49 19 1201 3 3 81 389 634 97 1201 1 1 1 3 30

Núm. 17. ESTADO DEMOSTRATIVO DE LAS PENASIMPUESTAS.

Muerte en garrote 1

## Library of Congress

Presidio con retencion en Africa 2

Idem en idem sin retencion 6

Idem con retencion en el de esta plaza 1

Idem en id. sin retencion 35

Idem en id. id. y zotes 3

Destierros 10

Azotados 12

Presidio correccional militar 1

Idem id. en la Puntilla 392

Trabajos fuertes en fincas de campo 1

Idem en id. y azotes 8

Reclusion en la Beneficencia 18

Prision en la cárcel y dote 2

Idem en la cárcel redimible 111

Idem en id. sin esta cualidad 85

Arresto en la casa 1

Indemnizacion pecuniaria 1

## Library of Congress

Penados con la prision sufrida 132

Multados 56

Apercibidos 22

Prevenidos 15

Sobreseimientos por ahora 231

Sobreseimientos definitivos 231

Absueltos de la instancia 167

Absueltos libremente 136

Total 1,680

31

### RESUMEN GENERAL COMPARADO DE LA ESTADISTICA CRIMINAL EN LOS

Totalidad de delitos. Totalidad de delitos en poblado y despoblado. Totalidad de los reos conocidos. Totalidad de reincidentes en los delitos. Totalidad de reos prófugos. Totalidad de penas y demas Por naturaleza y procedencia. Por color. Por estado civil. Por sexos. Por instruccion. Años Totalidad de causas. Delitos contra la religion. Delitos contra el órden público. Delitos de falsedad. Delitos contra la salud pública. Delitos de emps. pbs. en el ejerc.o de sus cargos Delitos contra las personas. Delitos contra la honestidad. Delitos contra el honor. Delitos contra el estado civil de las personas. Delitos contra la libertad y seguridad. Delitos contra la propiedad. Hechos que no constituyen delito. Resúmen general. Totalidad de causas contra reos conocidos. Delitos en poblado. Delitos en despoblado. Resúmen. Nacionales. Estrangeros. Criollos. Africanos. Resúmen. Blancos. Mulatos. Negros. Resúmen. Libres. Esclavos. Resúmen. Solteros. Viudos. Casados. Resúmen. Varones. Hembras. Resúmen. Saben leer. No saben escribir. Resúmen. En delinquir. En el mismo delito. Resúmen. Blancos. Mulatos. Negros. Resúmen. Totalidad de causas en q.e no se descubrieron reos Muerte en garrote.

## Library of Congress

Presidio con retencion en Africa. Idem en idem sin retencion. Idem con retencion en el de esta plaza. Idem en idem sin retencion. Idem en idem y azotes. Destierros. Azotados. Presidio correccional militar. Idem idem en la Puntilla. Trabajos fuertes en fincas de campo. Idem en idem y azotes. Reclusion en la Beneficencia. [???] En 1864 1204 88 21 1 37 243 50 22 1 28 572 169 1232 945 468 574 1042 88 15 1143 17 1263 501 629 133 1263 1192 71 1263 822 55 386 1263 1181 82 1263 234 1.029 1263 161 144 305 20 19 3 42 98 1 2 6 1 35 3 10 12 1 392 1 8 1? En 1863 949 1 80 27 37 211 30 8 5 392 163 954 715 421 365 786 74 12 874 14 974 402 455 117 974 905 69 974 628 38 308 974 912 62 974 187 787 974 111 85 196 11 5 5 21 73 1 5 23 2 2 8 260 10 10 Diferencia 255 1 8 6 1 32 20 14 1 23 180 6 278 230 47 209 256 14 3 269 3 289 99 174 16 289 287 2 289 194 17 78 289 269 20 289 47 342 289 50 59 119 9 14 2 21 25 2 6 4 12 1 8 4 1 132 1 2 8 31

Núm. 18. ???ADO DE LAESTADISTICA CRIMINAL EN LOS AÑOS DE 1863 Y 1864.

???rcos conocidos. Totalidad de reincidentes en los delitos. Totalidad de reos prófugos. Totalidad de penas y demas fallos de la Real Audiencia. Actividad de los procedimientos en el inferior. Actividad de los procedimientos en el superior. ???stado civil. Por sexos. Por instruccion. Primera instancia. Primera instancia. Segunda instancia. Tercera instancia. Solteros. Viudos. Casados. Resúmen. Varones. Hembras. Resúmen. Saben leer. No saben escribir. Resúmen. En delinquir. En el mismo delito. Resúmen. Blancos. Mulatos. Negros. Resúmen. Totalidad de causas en q.e no se descubrieron reos Muerte en garrote. Presidio con retencion en Africa. Idem en idem sin retencion. Idem con retencion en el de esta plaza. Idem en idem sin retencion. Idem en idem y azotes. Destierros. Azotados. Presidio correccional militar. Idem idem en la Puntilla. Trabajos fuertes en fincas de campo. Idem en idem y azotes. Reclusion en la Beneficencia. Prision en la cárcel y dote. Idem en idem redimible. Idem en idem sin esta cualidad. Arresto en la casa. Indemnizacion pecuniaria. Penados con la prision sufrida. Multados. Apercebidos. Prevenidos. Sobreseimientos por ahora. Idem definitivos. Absueltos de la instancia. Idem libremente. De 1 á 3 meses. De 3 á 6 meses. De 6 meses á un año. De mas de año. Resúmen. De 6 meses á 1 año. De mas de año. Resúmen. De 1 á 15 dias. De 15 dias á 1 mes. De 1 á 2 meses. De 2 á 6 meses. Resúmen. De 1 á 15 dias. De 15 dias á 1 mes. De 1 á 2 meses. De 2 á 6 meses. Resúmen. 822 55 386 1263 1181 82 1263 234 1029 1263 161 144 305 20 19 3 42 98 1 2 6 1 35 3 10 12 1 392 1 8 1? 2 111 85 1 1 132 56 22 15 231 231 167 136 980 153 49 19 1201 3 3 81 389 634 97 1201 1 1 1 3 628 38 308 974 912 62 974 187 787 974 111 85 196 11 5 5 21 73 1 5 23 2 2 8 260 10 10 1 81 76 89 37 1 226 187 115 101 845 64 19 20 948 1 1 52 298 574 24 948 1 1 1 3 1 194 17 78 289 269 20 289 47

## Library of Congress

342 289 50 59 119 9 14 2 21 25 2 6 4 12 1 8 4 1 132 1 2 8 30 9 1 1 43 19 21 15 5 44 52  
35 35 89 30 1 273 3 1 2 29 91 60 73 253 1 1 32

### **Núm. 19. JUICIOS VERBALES CELEBRADOS EN TODO EL TERRITORIO.**

Aguadilla 1,826

Arecibo 1,251

Cáguas 1,217

Catedral 1,324

Humacao 688

Mayagüez 786

Ponce 2,517

San Francisco 820

San German 802

Total 10,931 6

33

### **Núm. 20. JUICIOS DE CONCILIACION.**

JUZGADOS. CON AVENENCIA. SIN AVENENCIA. Aguadilla 64 66 Arecibo 70 78  
Cáguas 81 60 Catedral 126 61 Humacao 102 53 Mayagüez 48 54 Ponce 181 90 San  
Francisco 63 28 San German 56 31 Total 791 521